

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 110 (1984)  
**Heft:** 15/16

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Escaliers hélicoïdaux de Naegeli-Norm

## planification consciencieuse - exécution parfaite!

B1583

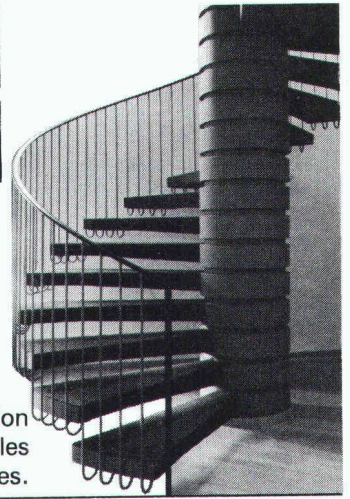
**Nouveau: Typ 20 -  
pour les petites surfaces,  
dès 150cm!**

Naegeli-Norm AG      Betonelemente  
8401 Winterthur      Telefon 052 36 14 64

# naegeli-norm

Nous sommes le partenaire sur lequel vous pouvez compter, du projet au montage final. Vous pouvez conseiller en toute confiance nos produits de qualité à vos maîtres d'œuvres, car nos escaliers hélicoïdaux sont la perfection-même, jusque dans le moindre détail!

Demandez ○ notre catalogue de planification 83  
○ notre livre de présentation (à l'examen) ○ conseil auprès d'un de nos spécialistes ou visitez notre exposition relative aux ● escaliers hélicoïdaux ● escaliers à lamelles ● escaliers en colimaçon ● cadres de portes ou fenêtres.



# Je suis entiché de gopor T/SE

- pour des raisons de qualité (remarquables coefficients d'isolation des sons aériens, très bon comportement à long terme)
- pour des raisons de confiance (2,5 millions de m<sup>2</sup> posés)
- pour des raisons de prix

**gopor-T/SE - la plaque d'isolation  
des bruits d'impact de qualité Suisse.**

# gonon



B1522

gonon Isolation SA  
1033 Cheseaux-sur-Lausanne · Tél. 021/91 28 52 · Télex 459 328

Information Favre - Stellfix®

# Les murs-équerrés Stellfix® - pour soutenir les talus et remettre les frais en place.



*En vente chez  
votre marchand de matériaux  
de construction.*

*En un temps record, avec un minimum  
de moyens à engager vous créez  
harmonieusement vos aménagements  
extérieurs.*

*Les murs-équerrés Stellfix® s'obtiennent  
en hauteurs de 55 à 155 cm et en  
longueurs de 50, 100 et 200 cm.*

*En béton lisse,  
lavé ou structuré,  
Stellfix® est esthétique  
et économique.*

**Veillez m'envoyer sans tarder la  
documentation Stellfix®.**

Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
Société: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
NPA/Lieu: \_\_\_\_\_  
Téléphone: \_\_\_\_\_

# FAVRE

**Vous pouvez bâtir sur  
notre expérience**

Favre & Cie SA, Fabrique de produits en béton, 8304 Wallisellen, tél. 01/830 20 11  
Usines à: 4658 Daniken SO, tél. 062/65 17 17; 1897 Bouveret VS, tél. 025/81 23 31;  
2542 Pieterlen BE, tél. 032/87 15 34; 8953 Dietikon ZH, Baustoffcenter Limmattal, tél. 01/748 21 55.

A envoyer à: Favre & Cie SA,  
Fabrique de produits en béton  
8304 Wallisellen

IAS 84

**Les colliers de tuyau FALU sont de qualité supérieure et avantageux.**

**On les reconnaît aussi à la marque gravée FALU.**



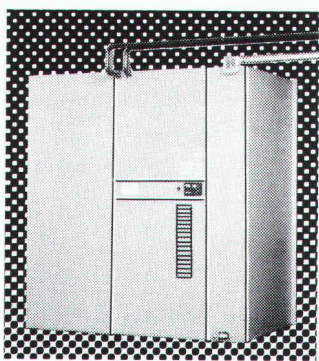
**En vente dans le commerce de la branche.**

K. Fassbind-Ludwig + Co. AG  
8646 Wagen bei Jona SG  
Téléphone 055/28 31 41

B1124

**CHAUFFAGES ÉLECTRIQUES PAR ACCUMULATION AEG: PARCE QUE NOUS AVONS TOUS BESOIN D'UN PEU DE CHALEUR.**

La centrale de chauffage électrique pour systèmes de production d'eau chaude.



- Installation compacte prête au montage
  - Tous les organes de commande et de réglage incorporés
  - Commande entièrement électronique
  - Frais d'installation réduits au minimum
  - Peu encombrant
  - Montage ultérieur aisé grâce à la conception modulaire.
- L'installation est livrable dans les grandeurs standard avec un volume d'emmagasinement entre 800 et 4800 l et une puissance connectée de 6-48 kW.
- Modèles plus puissants sur demande.

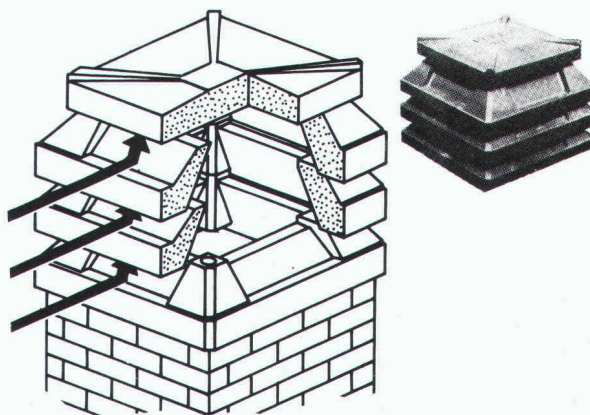
**AEG**  
SYNONYME  
DE  
QUALITÉ

AEG/H. P. Koch SA, Hölzliwisenstr. 12, Volketswil  
8603 Schwerzenbach, Telefon 01 945 11 44

B1645

**Chapeau de cheminée aspirateur**

**« AZI »**



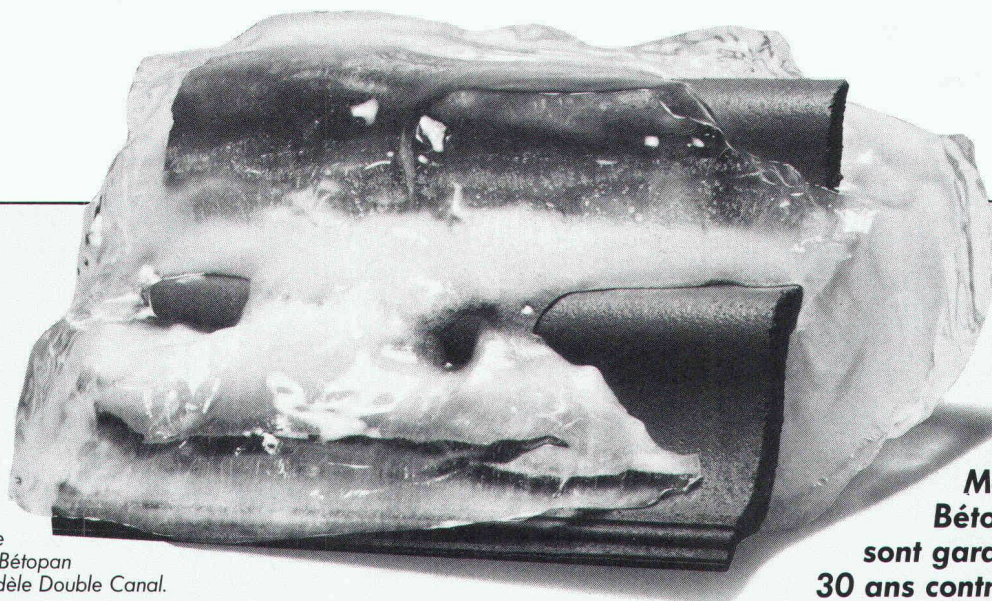
- Extrêmement avantageux
- Modulaire
- Plaque de couverture

Pour de plus amples renseignements:  
Importateur: G. Fivaz, 2043 Boudevilliers  
Tél. 038/36 13 50

**On cherche dépositaire-revendeur**

B1467

# Tuiles TMB, quelle santé!



Tuile  
Marley Bétopan  
modèle Double Canal.

Les tuiles  
Marley  
Bétopan "TMB"  
sont garanties  
30 ans contre le gel.

**Demandez notre documentation technique auprès de:**

**Inficom SA**  
1824 Caux/VD, tél. 021/63 66 67, télex 453 282 Fico  
**Matériaux de construction SA**  
Dépôt de Ste-Marguerite, 1951 Sion/VS, tél. 027/22 37 57  
**M. Gilbert Fivaz**  
2043 Boudevilliers/NE, tél. 038/36 13 50

B1484

TUILES **marley**  
**bétopan**  
LA QUALITÉ À L'ÉPREUVE DU TEMPS.

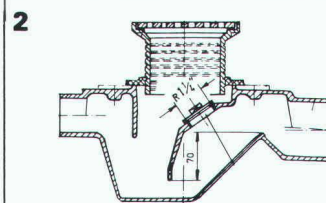
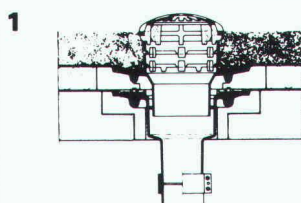
**Werner Maag AG, Zeltweg 44**



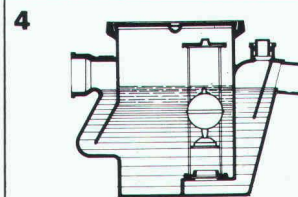
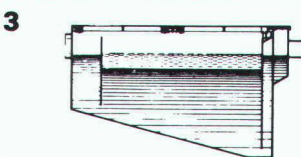
8032 Zurich, Tél. 01 / 251 7580 / 81  
Télex 58675

## WM — La technique d'évacuation des eaux usées

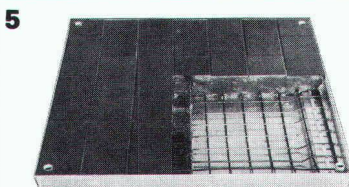
- Garniture d'écoulement en fonte pour toiture, PASSAVANT, sorties verticale et latérale**  
en une ou deux parties, réglable en hauteur avec anneaux de surélévation, grille sphérique, ou plate, ronde ou carrée, praticable, ou résistant au trafic lourd. Pourvue, non seulement d'une surface de collage, mais avec en plus, d'une bride de fixation assurant une liaison très résistante. Approuvé VSA.
- Siphon de sol PASSAVANT**  
en 2 parties, ajustable latéralement et en hauteur, grille en Cr-Ni. Approuvé VSA. Sorties verticale et latérale.



- Séparateur à graisse PASSAVANT**  
approuvé VSA. Livrable: en fonte, en acier, GFK, en béton armé, capacité de 2 à 40 l/s. Egalement livrable avec dispositif de rinçage et de vidange automatique.
- Séparateur à huile et à essence PASSAVANT**  
Capacité: de 0,5 à 500 l/s, approuvé VSA. Livrable en fonte, en acier, en béton armé, dispositif d'alarme contre le débordement. Epuration ultérieure par un filtre à base de charbon actif.



- Recouvrement « FI » en ALUMINIUM et en ACIER PROFILÉ GALVANISÉ**  
pour regards ou puits de contrôle avec revêtement supérieur à choix, belle apparence, faible poids, prix avantageux. Exécution normale, ou étanche à l'eau et aux gaz. Egalement livrable avec couvercle en forte tôle de fer striée.  
Charge: 50 KN - 400 KN.



Adresse:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

B1101

IAS 60

**Visura**Treuhand-Gesellschaft  
Société Fiduciaire  
Società Fiduciaria

Votre partenaire pour fiscalité,  
tenue de comptabilité, informatique,  
prévoyance professionnelle,  
conseil d'entreprise

B1496

**1002 Lausanne**, rue St-Martin 9, Tél. 021 20 89 71  
succursales à Zurich, Aarau, Altdorf, Granges,  
Lucerne, Olten, St-Gall, Soleure, Stans

Nous recherchons

## un architecte EPF

avec quelques années de pratique,  
pour un développement de projets

## un architecte-technicien ETS

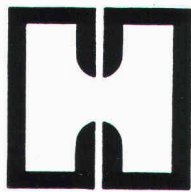
ou de formation équivalente,  
quelques années de pratique en dessin d'exécution,  
soumissions, organisation et conduite de chantier.  
Travail en équipe, horaire personnel.  
Nous attendons votre offre avec plaisir.

Musy et Vallotton architectes SA  
Caroline 7 — 1003 Lausanne — Tél. 20 52 45

## Jeune ingénieur civil diplômé de l'EPFZ

cherche place de travail dès la fin de l'année dans le domaine du béton armé et du génie civil. En région de Genève.

Ecrire sous chiffre IAS 375, IVA SA, rue Pré-du-Marché 23,  
1004 Lausanne.



**A. HELD  
& Cie SA**

**MENUISERIE  
EBENISTERIE**

PAROIS COULISSANTES INSONORES

AGENCEMENTS  
FENÊTRES

1820 MONTREUX  
RUE DU MARCHÉ 19

UNE QUALITÉ RENVERSANTE

B1487

**westineon**<sup>SA</sup>

GRANDS-CHAMPS 2  
1033 CHESEAUX-SUR-LAUSANNE

**021 91 23 23**

Télex WNSA 459 329 CH

enseignes lumineuses  
orientation  
signalisation  
identification

coupoles - passerelles - marquises - parois translucides - balustrades  
structures et applications importantes avec plexiglas et polycarbonate

B1352

## + BREV.+ Porte-skis VOGEL



Construction en métal très solide  
zinguée au feu.

Projection et installation de locaux  
de skis. Livraison de pièces pour  
l'automontage.

Pour hôtels, chalets, écoles, mai-  
sons, appartements, etc.

Différents modèles, jusqu'à 16  
paires de skis par mètre courant.

ERWIN VOGEL  
Porte-skis Vogel  
Am See 503  
8882 Unterterzen  
Tél. 085/4 22 12

B645



*Ce symbole international  
indique l'accès possible aux  
handicapés en chaise roulante  
ou ne se déplaçant qu'avec  
peine, lorsqu'il est apposé sur  
des bâtiments publics, hôtels,  
restaurants, théâtres, maga-  
sins, places de parc, moyens  
de transport public, etc.*

La question des barrières architecturales est loin  
d'être nouvelle. Les expériences faites dans le  
canton de Vaud et dans d'autres cantons nous  
persuadent que nous assistons à un mouvement  
irréversible qu'il serait finalement peu humain et  
vain de vouloir empêcher.

La commission vaudoise pour la suppression des  
barrières architecturales, créée il y a plus de dix  
ans, a pour but de sensibiliser la population aux  
obstacles qui s'opposent au libre déplacement de  
chacun dans le domaine construit; en outre, elle  
met tout en œuvre pour que les constructions  
soient désormais dépourvues de barrières archi-  
tecturales.

Administration:  
PRO INFIRMIS  
11, rue Pichard - Case postale 3546  
1002 Lausanne - Tél. (021) 23 37 37

B1163

*voici*

la preuve  
que vos  
annonces  
sont lues!